



الذكرى الخامسة والعشرون
للمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة واعتماد
إعلان ومنهاج عمل بيجين (١٩٩٥)

المذكرة التوجيهية للمراجعات الشاملة على المستوى الوطني

سبتمبر ٢٠١٨

سيكون عام ٢٠٢٠ عامًا محوريًا لتحقيق السريع للمساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات. مع احتفال المجتمع العالمي بالذكرى الخامسة والعشرين للمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة واعتماد إعلان ومنهاج عمل بيجين (١٩٩٥)^١، وخمس سنوات من خطة عمل التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، وأهداف التنمية المستدامة، فإنها اللحظة المناسبة لتحقيق تقدم مؤكد وقابل للقياس نحو هذا الالتزام العالمي لجميع النساء والفتيات، في كل مكان.

ينبغي أن تكون الفترة التي تسبق الذكرى السنوية بمثابة عملية مراجعة شاملة على المستوى الوطني تشمل جميع الجهات المعنية. تحت قيادة رئيس الدولة/الحكومة، ينبغي للمراجعات أن تحشد جميع الفروع والمستويات الحكومية، ومنظمات المجتمع المدني، والقطاع الخاص، ومنظمات الأمم المتحدة، والمنظمات الإقليمية والدولية، والأوساط الأكاديمية ووسائل الإعلام والجهات المعنية الأخرى. وعلى وجه الخصوص، ينبغي للمراجعات حشد جميع النساء والرجال، من جميع الأعمار، حول حوار جديد ومتجدد من أجل التغيير، واتخاذ إجراءات لمنع جميع أشكال التمييز والعنف ضد جميع النساء والفتيات والقضاء عليها.

وينبغي استخدام هذه الذكرى المناسبة لدفع جيل شاب من المدافعين عن المساواة بين الجنسين وأولئك الذين ما زالوا على الهامش إلى صميم جهد الحكومة والمجتمع ككل. ومن خلال توحيد الجهود، تمتلك الحكومة مع المجتمع القدرة على التغلب على الأسباب الجذرية لعدم المساواة بين الجنسين ورسم طريق للمساواة الحقيقية والموضوعية، مع الحقوق المتساوية والفرص المتساوية للنساء والفتيات.

وتعتبر هذه المناسبة أيضًا فرصة لتعزيز العمل المراعي لمنظور المساواة بين الجنسين وتنفيذ الالتزامات العالمية الأخرى، مثل الالتزامات المرتبطة بقرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) والقرارات اللاحقة بشأن المرأة والسلام والأمن؛ وخطة عمل أنيس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية (٢٠١٥)؛ واتفاق باريس بشأن تغير المناخ (٢٠١٥)، من بين أمور أخرى.

وبمناسبة الذكرى الخامسة والعشرين لإعلان ومنهاج عمل بيجين، ستقوم لجنة وضع المرأة التابعة للأمم المتحدة بإجراء مراجعة وتقييم للتقدم المحرز في التنفيذ، في مارس عام ٢٠٢٠.

وبناء على ذلك، فإن جميع الدول مطالبة بإجراء مراجعات شاملة على الصعيد الوطني للتقدم المحرز والتحديات التي تظهر في تنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين ونتائج الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين للجمعية العامة المنعقدة في عام ٢٠٠٤. يُطلب من الحكومات التعاون مع الجهات المعنية ذات الصلة على جميع المستويات في الأعمال التحضيرية لمراجعة عام ٢٠٢٠ للاستفادة من تجاربها وخبراتها. وتتم دعوة اللجان الإقليمية للأمم المتحدة إلى إجراء مراجعات إقليمية حتى يمكن لنتائج العمليات الحكومية الدولية على المستوى الإقليمي أن تكون مفيدة لمراجعة اللجنة لعام ٢٠٢٠.

وأخيرًا، في سبتمبر عام ٢٠٢٠، من المتوقع أن تعقد الجمعية العامة اجتماعًا رفيع المستوى لمدة يوم واحد للاحتفال بالذكرى السنوية الخامسة والعشرين لتسريع تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات.

أعدت هيئة الأمم المتحدة للمرأة المذكرة التوجيهية الحالية للمراجعات الشاملة على الصعيد الوطني بالتعاون مع اللجان الإقليمية الخمس (لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا (ECA)، ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (ESCAP)، ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا (UNECE)، ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (ECLAC)، ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا (ESCWA). وتهدف إلى دعم الدول والجهات المعنية الأخرى عند الشروع في إجراء مراجعات شاملة على المستوى الوطني.

في القسم الأول، تقدم المذكرة التوجيهية اقتراحات حول عملية المراجعة، (تشمل الإعداد المؤسسي، ومشاركة الجهات المعنية المتعددة، وإعداد تقرير وطني، بما في ذلك جدول زمني ومصادر المعلومات المحتملة). في القسم الثاني، تقدم المذكرة التوجيهية اقتراحات وأسئلة مفصلة لدعم إعداد تقرير وطني.

الجزء الأول. مراجعات شاملة على المستوى الوطني

^١ راجع [تقرير المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة](#)، بيجين، الفترة من ٤ إلى ١٥ سبتمبر عام ١٩٩٥، الفصل ١، قرار ١، الملحقان ١ و٢.

^٢ اطلع على قرار الجمعية العامة رقم ١/٧٠.

^٣ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٨/٢٠١٨.

^٤ القرار S-23/2، الملحق، والقرار S-23/3، الملحق.

^٥ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٩/٢٠١٨.

a. الأهداف

يتعين أن تُقيّم المراجعات الشاملة على المستوى الوطني التقدم المحرز في تنفيذ وتحديد التحديات التي ظهرت. ويتعين أن تُقيّم الإنجازات وتحدد الثغرات والعوائق وتوضح الإستراتيجيات لمواجهة هذه الثغرات والتحديات. ويتعين أن تؤدي إلى تجديد الالتزام وتوضيح مجموعة الإجراءات ذات الأولوية، مع الجداول الزمنية والجهات الفعالة والموارد اللازمة لتنفيذها. ويتعين أن تتواءم المراجعات وتنشئ أوجه للتآزر مع خطة عمل التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وتحفز تنفيذها المراعي لمنظور المساواة بين الجنسين. ويتعين إشراك جميع الجهات المعنية.

b. الإعداد المؤسسي والاتصالات

القيادة: يتعين أن تشمل المراجعات الشاملة على المستوى الوطني نهجًا على صعيد الحكومة ككل. ولهذه الغاية، يوصى بأن توضع القيادة الشاملة للمراجعات على المستوى الوطني مع رئيس الدولة/الحكومة، مع رئيس الألية الوطنية للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وبفضل أن يكون ذلك على مستوى وزاري، لتسهيل عملية التنسيق.

النهج الشامل لجميع الكيانات الحكومية والتنسيق بينها: يمكن للجنة أو مجموعة عمل مشتركة بين الوزارات، يرأسها رئيس الألية الوطنية للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة والجمع بين جميع الوزارات والوكالات الحكومية، أن تكون قناة لنهج شامل للحكومة للمراجعة، مما يؤكد أن جميع الوزارات والوكالات الحكومية تسهم في تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات وأن لها مصلحة في ذلك. ويمكن للسلطات الحكومية المحلية والبلدية أيضًا تقديم مساهمة مهمة. ويمكن تعزيز اللجان الحالية المشتركة بين الوزارات لهذا الغرض. كما يوصى بقيام مكتب رئيس الدولة/الحكومة بمناقشة المراجعة مرة واحدة على الأقل. كما يتعين السعي إلى التعاون وتحقيق المواءمة مع الترتيبات المؤسسية القائمة الأخرى، ولا سيما تلك المسؤولة عن تنفيذ خطة عمل التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ أو إعداد التقارير بموجب المعاهدات الدولية لحقوق الإنسان التي تكون الدولة طرفًا فيها.

الوصول إلى البيانات: يتعين أن تقدم البيانات عالية الجودة والحديثة والمصنفة معلومات شاملة على المستوى الوطني. كما يمكن الاستعانة بالمراجعة كحافز لجمع بيانات إضافية مصنفة حسب الجنس والعمر وعوامل وإحصاءات جنسانية أخرى. وسيكون دور المكاتب الإحصائية الوطنية والتعاون معها أمرين أساسيين.

النهج الشامل لجميع أطراف المجتمع والتعاون بينها: بالإضافة إلى الإعداد المؤسسي الذي يضمن اتباع نهج شامل لجميع الكيانات الحكومية، يجب أن تكون ترتيبات التعاون والتشاور مع الجهات المعنية الأخرى قائمة. ويتعين تشكيل لجنة توجيهية وطنية أو ترتيبات مماثلة، والتي يقوم بعقدتها رئيس(ة) الألية الوطنية للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، لتمكين التبادل المنتظم مع الجهات المعنية ومدخلاتها. ويتعين أن تشمل الجهات المعنية هذه، من بين جهات فاعلة أخرى، منظمات المجتمع المدني، لا سيما المنظمات النسائية والمجتمعية، والمجموعات النسائية، والمدافعون عن الحقوق الإنسانية للمرأة، والمنظمات التي يقودها الشباب، والنقابات، والمنظمات المهنية، والقطاع الخاص، والأوساط الأكاديمية، والمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان، حيثما وجدت.

نشر المعلومات: يتعين أن يتم الإعلان عن المراجعة الشاملة على المستوى الوطني، والتحديثات المنتظمة حول الأنشطة المقدمة، من خلال وسائل الإعلام التقليدية والجديدة، بما في ذلك وسائل الإعلام الاجتماعية.

c. مشاركة الجهات المعنية المتعددة ومساهماتها

الجهات المعنية: إن تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات، في كل مكان، هو مسؤولية مجتمعية - وهذا أمر يؤكد الجميع في جميع مجالات الاهتمام الحاسمة لإعلان ومنهاج عمل بيجين، وفي نتائج مراجعته الأولى لعام ٢٠٠٠ والنتائج اللاحقة التي تدعو الجهات المعنية للمساهمة في التنفيذ. ولذلك، يتعين أن يكون *النهج الشامل لجميع أطراف المجتمع* مكملاً للنهج الشامل لجميع الكيانات الحكومية من أجل المراجعات الشاملة على المستوى الوطني. المفتاح في هذه الجهود، على وجه الخصوص، هو: منظمات المجتمع المدني، ولا سيما المنظمات النسائية، والمدافعون عن الحقوق الإنسانية للمرأة، والمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان، حيثما وجدت، والمنظمات التي تمثل النساء والفتيات الخاضعات لأشكال متعددة ومتشابكة من التمييز، والمنظمات التمثيلية الأخرى، مثل النقابات، ومنظمات المساعدة الذاتية النسائية، ومجموعات الشباب، والمنظمات الدينية، والمنظمات المهنية، وكذلك القطاع الخاص، بما في ذلك منظمات أصحاب العمل. كما سيكون كل من التعاون مع الأوساط الأكاديمية والتواصل معها أمرين مهمين. ويتعين أيضًا أن تشارك وسائل الإعلام.

المشاركة: يتطلب تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات التغيير على جميع المستويات، بما في ذلك على المستوى الفردي. تتيح المراجعات على المستوى الوطني فرصة لإشراك الجمهور العام - من النساء والرجال والفتيات والفتيان - في مناقشة وطنية حول هذه المسألة. ويمكن استخدام حملات الاتصالات، بما في ذلك من خلال وسائل التواصل الاجتماعي، وكذلك منتديات المناقشة الوطنية

ودون الوطنية والمحلية، والاجتماعات بأسلوب اللقاءات المفتوحة، وغيرها من المنصات المناسبة لضمان تواصل واسع النطاق ومشاركة شاملة.

الإسهامات: تعمل مشاركة مجموعة واسعة من الجهات المعنية في عملية المراجعة على تعزيز الملكية. ويتعين أن تضمن المراجعات الشاملة على المستوى الوطني مشاركة جميع الجهات المعنية في تلك العملية والمساهمة في التعجيل بتنفيذ الالتزامات القائمة المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات. ويمكن وضع إستراتيجية لإشراك الجهات المعنية المتعددة من أجل الوصول بالمنهج إلى جميع الجهات الرئيسية وإشراكها، فضلاً عن حشد مساهماتها الملموسة في عملية المراجعة. ويمكن للجهات المعنية المختلفة، مثل القطاع الخاص والمؤسسات التعليمية والأوساط الأكاديمية وغيرها، أن تساهم بشكل مباشر في تحقيق المساواة بين الجنسين من خلال إجراءاتها الخاصة.

الأنشطة: يتعين الحفاظ على جدول للأنشطة، ومساهمات جميع الجهات المعنية، بما في ذلك التزاماتها بإجراءات محددة، والتي تم جمعها والإعلان عنها.

دور منظومة الأمم المتحدة: ويتعين دعوة الكيانات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، ولا سيما هيئة الأمم المتحدة للمرأة، حيثما وجدت، بما في ذلك المنسقين المقيمين وفرق الأمم المتحدة القطرية ومجموعات الأمم المتحدة المتخصصة المعنية بمسائل المساواة بين الجنسين، لدعم هذه العمليات. ويمكن أن يشمل ذلك المدخلات الفنية والدعم، والعمل كداع لعقد اجتماع لإشراك الجهات المعنية ومشاركتها، ودعم جمع البيانات وتحليلها.

دور اللجان الإقليمية التابعة للأمم المتحدة: ويتم حث اللجان الإقليمية التابعة للأمم المتحدة على إجراء مراجعات إقليمية حتى يمكن لنتائج المراجعات الحكومية على المستوى الإقليمي أن تكون مفيدة لمراجعة اللجنة لعام ٢٠٢٠. وستساهم اللجان الإقليمية، حسب الاقتضاء، في تقديم الدعم الفني للدول الأعضاء المعنية فيها في الأعمال التحضيرية الوطنية. ومن المتوقع عقد اجتماعات المراجعة الإقليمية في أواخر خريف عام ٢٠١٩ وأوائل عام ٢٠٢٠.

d. الجدول الزمني للمراجعات الشاملة على المستوى الوطني، وإعداد تقرير وطني وتقديمه إلى اللجان الإقليمية التابعة للأمم المتحدة وهيئة الأمم المتحدة للمرأة

يتعين إطلاق المراجعات الشاملة على المستوى الوطني بأسرع ما يمكن، بطريقة واضحة للغاية، ويتعين أن تشمل جدولاً زمنياً للتشاور مع الجهات المعنية وأنشطة محددة لتقييم الإنجازات، وتحديد التحديات في التنفيذ والالتزام باتخاذ إجراءات ملموسة من جانب جميع الجهات المعنية على جميع المستويات.

ستشرف اللجنة أو مجموعة العمل المشتركة بين الوزارات على عملية كتابة تقرير وطني.

يتعين أن تعمل التقارير الوطنية على حصر التقدم المحرز خلال السنوات الخمس الأخيرة (في الفترة بين عامي ٢٠١٤ و٢٠١٩ تقريباً، أو منذ الانتهاء من التقرير الوطني بمناسبة الذكرى العشرين لمنهاج عمل بيجين)، والتحديات المستمرة التي تواجهها النساء والفتيات، وسبل التقدم، استناداً إلى الاستبيان المنصوص عليه في الجزء الثاني من هذه المذكرة التوجيهية. وهي نتيجة ملموسة واحدة للمراجعة الشاملة على المستوى الوطني.

وفور الانتهاء من عملية المراجعة، يتعين إطلاق التقارير الوطنية بطريقة واضحة للغاية، ويفضل أن يكون ذلك من قبل رئيس الدولة/الحكومة، كما يتعين نشرها على نطاق واسع. ويتعين تقديمها إلكترونياً إلى هيئة الأمم المتحدة للمرأة وإلى لجنة الأمم المتحدة الإقليمية المعنية. وستدرج التقارير الوطنية في التقارير التجميعية الإقليمية ذات الصلة التي ستعدها لجان الأمم المتحدة الإقليمية للمراجعات الحكومية الإقليمية الخاصة بها. وستدرج التقارير الوطنية أيضاً في تقرير مُجمع عالمي تقدمه هيئة الأمم المتحدة للمرأة إلى الدورة الرابعة والستين للجنة وضع المرأة المقرر عقدها في مارس عام ٢٠٢٠.

يأتي الجدول الزمني المقترح للمراجعات الشاملة على المستوى الوطني كما يلي:

- في سبتمبر عام ٢٠١٨: إصدار هيئة الأمم المتحدة للمرأة ولجان الأمم المتحدة الإقليمية لهذه المذكرة التوجيهية للمراجعات الشاملة على المستوى الوطني
- اعتباراً من سبتمبر إلى ديسمبر عام ٢٠١٨: بدء عملية التخطيط داخل الحكومة، بما في ذلك إنشاء لجان ومجموعات عمل، والتواصل الأولي مع الجهات المعنية؛ وعملية التخطيط التي بدأتها الجهات المعنية
- اعتباراً من يناير إلى مايو عام ٢٠١٩: بعد الإطلاق الرسمي لعملية المراجعة الوطنية الشاملة من قبل رئيس الدولة/الحكومة، تتم المشاورات وأنشطة الجهات المعنية بالتوازي مع إعداد التقرير الوطني
- في ١ مايو عام ٢٠١٩: تقديم تقرير وطني إلى لجنة الأمم المتحدة الإقليمية المعنية وهيئة الأمم المتحدة للمرأة

- اعتبارًا من أبريل إلى سبتمبر عام ٢٠١٩: تقوم لجان الأمم المتحدة الإقليمية بتنظيم مشاورات إقليمية مع الجهات المعنية المتنوعة
- اعتبارًا من مايو إلى أكتوبر عام ٢٠١٩: عرض واضح للتقرير الوطني على المستوى القطري، يليه أنشطة التنفيذ. (أيضًا، حسب الاقتضاء: الانتهاء من جميع التقارير الوطنية التي تم الشروع فيها وتقديمها إلى اللجان الإقليمية وهيئة الأمم المتحدة للمرأة)
- اعتبارًا من أكتوبر/نوفمبر عام ٢٠١٩/فبراير عام ٢٠٢٠: الاجتماعات الحكومية الدولية الإقليمية
- في مارس ٢٠٢٠: الدورة الرابعة والستون للجنة وضع المرأة
- في سبتمبر ٢٠٢٠: الاجتماع رفيع المستوى للجمعية العامة بشأن بيجين +٢٥، بمشاركة رئيس الدولة/الحكومة

بحلول ١ مايو عام ٢٠١٩، تُدعى الحكومات إلى إرسال تقاريرها الوطنية، إلكترونيًا وبصورة مطبوعة، بإحدى اللغات الرسمية الست للأمم المتحدة، إلى لجانها الإقليمية المعنية وإلى هيئة الأمم المتحدة للمرأة، على العناوين التالية:

هيئة الأمم المتحدة للمرأة
قسم الدعم الحكومي الدولي
٢٢٠ شرق شارع ٤٢، غرفة ٤٣-١٨
نيويورك، نيويورك ١٠٠١٧
جهة الاتصال: السيدة كريستين براوتيجام
مديرة قسم الدعم الحكومي الدولي
البريد الإلكتروني: Beijing25nationalreviews@unwomen.org

لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا (ECA)
جهة الاتصال: السيدة/ نغوني ديوب
رئيسة قسم المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة
البريد الإلكتروني: diopn@un.org (مرجع: Beijing+25)

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (ESCAP)
جهة الاتصال: السيدة/ كاي كاي
رئيسة قسم المساواة بين الجنسين والشمول الاجتماعي
البريد الإلكتروني: escap-sdd@un.org (مرجع: Beijing+25)

اللجنة الاقتصادية لأوروبا (ECE)
جهة الاتصال: السيدة/ مالينكا كويارانوفا
كبيرة موظفي الشؤون الاجتماعية ومركز التنسيق المعني بالشؤون الجنسانية
البريد الإلكتروني: ECE-Beijing+25@un.org

لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (ECLAC)
جهة الاتصال: السيدة/ لوسيا سكورو
موظفة الشؤون الاجتماعية، قسم الشؤون الجنسانية
البريد الإلكتروني: Lucia.scuro@un.org; dag@cepal.org (المرجع: Beijing+25)

لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا (ESCWA)
جهة الاتصال: السيدة/ مهريز العوضي
مديرة مركز المرأة بلجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا
البريد الإلكتروني: escwa-ecw@un.org (المرجع: Beijing+25)

لن تترجم هيئة الأمم المتحدة للمرأة التقارير وستنشرها على الموقع الإلكتروني بلغتها (اللغات) المستلمة.

e. مصادر المعلومات

يتعين أن تستند التقارير الوطنية إلى مدخلات العمليات الاستشارية الوطنية وأن تنبثق منها. ويتعين عليها الاستعانة أيضاً بمصادر المعلومات الموجودة.

قد تشمل مصادر المعلومات:

- التقارير المُقدّمة إلى الهيئات الدولية لرصد معاهدات حقوق الإنسان، ولا سيما اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة (راجع <http://tb.ohchr.org/default.aspx> للاطلاع على تقارير الدول الأطراف)؛ وهيئات الرصد الإقليمية، مثل تلك المنشأة بموجب اتفاقية اسطنبول (<https://www.coe.int/en/web/istanbul-convention/country-monitoring>) واتفاقية بيليم دو بارا (<http://www.oas.org/es/mesecvi/nosotros.asp>)،
- التقارير المُقدّمة في إطار عمليات المراجعة الدولية، مثل المراجعة الدورية الشاملة (في إطار مجلس حقوق الإنسان) أو المراجعات الوطنية الطوعية (بموجب خطة عمل التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠)
- التقارير المُقدّمة في إطار عمليات المراجعة الإقليمية، مثل تلك التي تُعقد برعاية الهيئات الحكومية الدولية الإقليمية.

تتاح المعلومات المتعلقة بعمليات المراجعة والتقييم السابقة لإعلان ومنهاج عمل بيجين على الروابط التالية، بما في ذلك التقارير المُقدّمة من الدول الأعضاء إلى الأمانة العامة للأمم المتحدة قبل المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة (١٩٩٥)، وعمليات المراجعة والتقييم التي استمرت خمس سنوات (٢٠٠٠)، وعشر سنوات (٢٠٠٥)، وخمس عشرة سنة (٢٠١٠) وعشرين سنة (٢٠١٥)

<http://www.un.org/womenwatch/daw/beijing/index.html>

<http://beijing20.unwomen.org/en>.)

يمكن العثور على المعلومات ذات الصلة في المنشورات والمواقع الإلكترونية التالية:

- تحويل الوعود إلى أفعال: المساواة بين الجنسين في خطة عمل التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠. يقدم هذا التقرير، الذي أعدته هيئة الأمم المتحدة للمرأة في عام ٢٠١٨، تقييماً شاملاً وموثوقاً به للتقدم المحرز والثغرات والتحديات في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة من منظور جنساني: <http://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2018/2/gender-equality-in-the-2030-agenda-for-sustainable-development-2018#view>
- منع الصراع وتحويل العدالة وضممان تحقيق السلام: دراسة عالمية حول تنفيذ قرار مجلس الأمن رقم ١٣٢٥. تقدم هذه الدراسة التي أعدت للذكرى السنوية الخامسة عشرة لقرار مجلس الأمن رقم ١٣٢٥ تقييماً للتقدم المحرز والتوصيات المتعلقة بسبل التقدم: <http://www.unwomen.org/~media/files/un%20women/wps/highlights/unw-global-study-1325-2015.pdf>
- منتدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي (ECOSOC) بشأن تمويل التنمية. هذه عملية حكومية دولية بمشاركة عالمية مكلفة بمراجعة خطة عمل أديس أبابا (أجندة أديس) وغيرها من التمويل من أجل تحقيق نتائج التنمية والحصول على وسائل تنفيذ أهداف التنمية المستدامة (SDG). <http://www.un.org/esa/ffd/ffdforum/>. يقدم التقرير السنوي لمحة عامة عن التقدم والتوقعات: <https://developmentfinance.un.org/>
- الموقع الإلكتروني لاتفاقية الأمم المتحدة المبدئية بشأن التغير المناخي: <https://unfccc.int/>
- الموقع الإلكتروني لجدول الأعمال الحضري الجديد: <http://habitat3.org/wp-content/uploads/NUA-English.pdf>

وتقدم المواقع الإلكترونية الخاصة باللجان الإقليمية أيضاً منشورات ومصادر للمعلومات يمكن أن تدعم المراجعات على المستوى الوطني.

سيتم نشر المعلومات حول عملية المراجعة والتقييم التي تستغرق ٢٥ عاماً، بما في ذلك التقارير الوطنية، على الموقع الإلكتروني التالي:

<http://www.unwomen.org/en/csw/csw64-2020>

تقدم هذه المذكرة التوجيهية أسئلة لتوجيه المراجعات والتقارير الوطنية، مما يغطي مجالات الاهتمام الحاسمة الاثنى عشر لمنهاج عمل بيجين (الذي سيتم اختصاره في هذه الوثيقة إلى "BPfA"). وسيكون عام ٢٠٢٠ هو المرة الأولى التي يتم فيها مراجعة تنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين مع خطة عمل التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ (التي من الآن فصاعدًا تُختصر إلى "خطة عمل عام ٢٠٣٠") بشكل كامل. لأغراض عملية، تم تجميع مجالات الاهتمام الحاسمة الاثنى عشر في ستة أبعاد شاملة تسلط الضوء على محاذاة الإطارين.

تخصص خطة عام ٢٠٣٠ هدفًا محددًا للمساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات (الهدف ٥ من أهداف التنمية المستدامة، وهو تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات) من خلال أهداف لها صدى قوي مع منهاج عمل بيجين (راجع العمودين في الجدول أدناه). وتشدد أيضًا على أن التعميم المنهجي لمنظور المساواة بين الجنسين في تنفيذ جدول الأعمال يعتبر أمرًا بالغ الأهمية. وكمسألة تتقاطع مع أهداف التنمية المستدامة (SDGs) الأخرى، يتضمن جدول الأعمال سلسلة من الأهداف ذات الصلة بالمساواة بين الجنسين والتي تتناول مجالات الاهتمام الحاسمة في منهاج عمل بيجين، من فقر النساء إلى مشاركة النساء في حماية البيئة (راجع الصف السفلي في الجدول أدناه).

منهاج عمل بيجين (١٢ من مجالات الاهتمام الحاسمة)	خطة عمل التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ (الأهداف بموجب (الهدف ٥ من أهداف التنمية المستدامة) ^٦)
أ. المرأة والفقير	١,٥ القضاء على جميع أشكال التمييز ضد النساء والفتيات في كل مكان
ب. تعليم المرأة وتدريبها	٢,٥ القضاء على جميع أشكال العنف ضد النساء والفتيات في كل مكان
ج. المرأة والصحة	٣,٥ القضاء على جميع الممارسات الضارة
د. العنف ضد المرأة	٤,٥ الاعتراف بأعمال الرعاية غير مدفوعة الأجر والعمل المنزلي وتقديرهما
هـ. المرأة والنزاع المسلح	٥,٥ كفاءة مشاركة المرأة الكاملة والفعالة وتكافؤ الفرص للقيادة على جميع المستويات
و. المرأة والاقتصاد	٦,٥ ضمان حصول الجميع على خدمات الصحة الجنسية والإنجابية وعلى الحقوق الإنجابية
ز. المرأة في السلطة وصنع القرار	٥أ القيام بإصلاحات لإعطاء المرأة حقوقًا متساوية في الموارد الاقتصادية
ح. الآليات المؤسسية للنهوض بالمرأة	٥ب تعزيز استخدام التكنولوجيا التمكينية، ولا سيما تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
ط. الحقوق الإنسانية للمرأة	٥ج اعتماد سياسات سليمة وتشريعات قابلة للإنفاذ للنهوض بالمساواة بين الجنسين
ي. المرأة ووسائل الإعلام	
ك. المرأة والبيئة	
ل. الطفلة الاثنى	
خطة عمل التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠	
(الأهداف التي تراعي نوع الجنس في إطار أهداف التنمية المستدامة الأخرى)^٧	
لا يوجد فقر (١,١، ١,٢، ١,٣، ١,٤، ١,٥)	انعدام المساواة (١٠,٢)
لا يوجد جوع (٢,٣)	مدن مستدامة (١١,٧)
صحة جيدة وعافية (٣,٧، ٣,٨)	العمل المناخي (١٣,١)
مستوى تعليم جيد (٤,١، ٤,٢، ٤,٣، ٤,٤، ٤,٥، ٤,٦، ٤,٧)	السلام، والعدالة والمؤسسات القوية (١٦,١، ١٦,٢، ١٦,٧)
(٤)	الشراكات من أجل تحقيق الأهداف (١٧,١٨)
عمل لائق (٨,٣، ٨,٥، ٨,٧، ٨,٨، ٨,٩)	

^٦ تُستخدم النسخ المختصرة للأهداف الرسمية لتسهيل التواصل.

^٧ هذه القائمة توضيحية وليست شاملة. ولم تُدرج الأهداف إلا إذا دعت المؤشرات ذات الصلة صراحةً إلى التصنيف حسب نوع الجنس و/أو أشارت إلى المساواة بين الجنسين باعتبارها الهدف الأساسي. لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى الفصل ٢ في هيئة الأمم المتحدة للمرأة (٢٠١٨) تحويل الوعود إلى أفعال: المساواة بين الجنسين في خطة عمل التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠. نيويورك.

أبرز الإعلان السياسي بمناسبة الذكرى السنوية العشرين للمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة^٨ عددًا من إستراتيجيات التنفيذ من أجل التنفيذ الكامل والفعال والمعدل لإعلان ومنهاج عمل بيجين. وبالتالي، يتعين أن تستعرض التقارير الوطنية التقدم المحرز في القوانين والسياسات والإستراتيجيات؛ والآليات المؤسسية للمساواة بين الجنسين؛ وتحويل القواعد التمييزية والقوالب النمطية المتعلقة بالاختلافات بين الجنسين؛ والاستثمارات لسد الفجوات في الموارد؛ والمساءلة عن الالتزامات القائمة وبناء القدرات وجمع البيانات والرصد والتقييم. يتم تشجيع الدول على إجراء تقييمات مبنية على الأدلة للإنجازات وكذلك العوائق والتحديات في هذه المجالات مع التركيز على عام ٢٠١٤ فصاعدًا.

يتعين أن يقدم القسم الأول تحليلًا شاملاً للأولويات والإنجازات والتحديات والعوائق، مع التركيز على السنوات الخمس الماضية (أي من ٢٠١٤ إلى ٢٠١٩، أو السنوات الخمس منذ الانتهاء من التقرير الأخير)؛ وكذلك الأولويات الجديدة والناشئة للمستقبل.

يتعين أن يقدم القسم الثاني تحليلًا أكثر تفصيلاً للتدابير المتخذة لتعزيز المساواة بين الجنسين عبر مجالات الاهتمام الحاسمة الاثني عشر لمنهاج عمل بيجين مع التركيز على السنوات الخمس الأخيرة (أي منذ عام ٢٠١٤ أو الانتهاء من التقرير السابق). يتم تشجيع استخدام المجموعات المواضيعية والأسئلة التوجيهية للتفكير في كيفية تنفيذ منهاج عمل بيجين وخطة عمل عام ٢٠٣٠ بطريقة تعزز من بعضها البعض لتسريع تحقيق التقدم لجميع النساء والفتيات. وبالنسبة لكل مجال من المجالات، يتعين إيلاء اهتمام خاص لوضع أمثلة ملموسة على التدابير التي تم اتخاذها، والتحديات التي تمت مواجهتها والإنجازات التي تحققت، واستخدام البيانات لتوثيقها حيثما أمكن.

يتعين أن يغطي القسم الثالث العمليات والآليات الوطنية، وربط تلك المتعلقة بتنفيذ ورصد إعلان ومنهاج عمل بيجين بتلك المتعلقة بخطة عمل التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠.

يتعين أن يسلط القسم الرابع الضوء على التقدم المحرز بشأن توافر البيانات المصنفة حسب الجنس وإحصاءات الجنسين، وربط عملية رصد تنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين بالتنفيذ المستجيب لمنظور المساواة بين الجنسين لخطة عمل التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠.

وبالنظر إلى التزام خطة عمل عام ٢٠٣٠ بالأسئلة التوجيهية، التي تأتي تحت عنوان "عدم التخلي عن أحد"، والمتعلقة بوضع النساء والفتيات اللاتي يواجهن أشكالاً متعددة ومتشابهة من التمييز، فقد تم دمجهن عبر الأقسام. وبالإضافة إلى ذلك، تُدعى الدول إلى تقديم معلومات، حيثما كان ذلك ممكنًا ومتاحًا، عن التدابير المستهدفة التي نفذتها لصالح الفئات المحرومة من النساء والفتيات، ولا سيما تلك المدرجة في السؤال ٣. وبالمثل، تُشجع الدول على النظر في الحقوق الإنسانية للمرأة (مجال الاهتمام الأساسي الأول) والنساء والفتيات من مختلف الأعمار، بما في ذلك الطفلة الأنثى (مجال الاهتمام الأساسي الثاني عشر)، عبر الأقسام والأبعاد.

^٨ E/2015/27، قرار ١/٥٩.

القسم الأول: الأولويات والإنجازات والتحديات والعوائق

١. ما هي أهم الإنجازات والتحديات والعوائق في التقدم المحرز نحو تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة على مدى السنوات الخمس الماضية؟

عند الإجابة عن هذا السؤال، يُرجى توضيح السبب في اعتبار دولتك لهذه الأمور مهمة، وكيفية قيامها بمعالجتها، والتحديات التي واجهتها والعوامل التي مكنت التقدم أو أدت إلى عوائق في كل حالة (من ٣ إلى ٥ صفحات).

٢. أي من الأمور التالية كان من بين الأولويات الخمسة الأولى لتسريع تقدم المرأة والفتاة في دولتك على مدى السنوات الخمس الماضية من خلال القوانين و/أو السياسات و/أو البرامج؟ (يُرجى التحقق من الفئات ذات الصلة)

- المساواة وعدم التمييز بموجب القانون والوصول إلى العدالة
- جودة التعليم والتدريب والتعلم مدى الحياة للنساء والفتيات
- القضاء على الفقر والإنتاجية الزراعية والأمن الغذائي
- القضاء على العنف ضد النساء والفتيات
- الحصول على الرعاية الصحية، بما في ذلك حقوق الصحة الجنسية والإنجابية وحقوق الإنجاب
- المشاركة والتمثيل السياسي
- الحق في الحصول على العمل والحقوق في مكان العمل (مثل الفجوة في الأجور بين الجنسين، والتفرقة المهنية، والتقدم الوظيفي)
- قيادة المرأة في مجال الأعمال ومشاريع المرأة
- الرعاية غير مدفوعة الأجر والعمل المنزلي/التوفيق بين الأسرة والعمل (مثل إجازة الأمومة أو إجازة الوالدية مدفوعة الأجر، وخدمات الرعاية)
- الحماية الاجتماعية المراعية لمنظور المساواة بين الجنسين (مثل التغطية الصحية الشاملة، والتحويلات النقدية، والمعاشات التقاعدية)
- الخدمات والبنية التحتية الأساسية (المياه والصرف الصحي والطاقة والنقل وما إلى ذلك)
- تعزيز مشاركة المرأة في ضمان الاستدامة البيئية
- وضع ميزانية مراعية لمنظور المساواة بين الجنسين
- دمج المرأة في التكنولوجيا الرقمية والخدمات المالية
- مراعاة منظور المساواة بين الجنسين في الحد من مخاطر الكوارث وبناء المرونة
- تغيير المعايير الاجتماعية السلبية والقوالب النمطية المبنية على الفروق بين الجنسين
- أخرى

يُرجى تقديم أفكار موجزة عن كيفية معالجة دولتك لهذه الأولويات (من ٣ إلى ٥ صفحات).

٣. خلال السنوات الخمس الماضية، هل اتخذت تدابير محددة لمنع التمييز وتعزيز حقوق النساء والفتيات اللاتي يتعرضن لأشكال متعددة ومتشابكة من التمييز؟ (يُرجى التحقق من الفئات ذات الصلة)

- النساء اللاتي يعشن في المناطق النائية والريفية
- نساء الشعوب الأصلية
- نساء الأقليات العنصرية أو العرقية أو الدينية
- النساء ذوات الإعاقة
- النساء المصابات بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز
- النساء ذوات التوجهات الجنسية والهويات الجنسية المختلفة
- النساء الأصغر سنًا
- النساء الأكبر سنًا
- النساء المهاجرات
- النساء اللاجئات والمشرقات داخليًا
- النساء في الأوضاع الإنسانية
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. حيثما كان ذلك مناسبًا وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك (صفحتان كحد أقصى).

٤. هل أثرَ العدد المتزايد من الأزمات الإنسانية - الناجمة عن النزاع أو أحوال الطقس الشديدة أو أحداث أخرى - على تنفيذ منهاج عمل بيجين في دولتك؟

نعم/لا

إذا كانت الإجابة بنعم، يُرجى تقديم أمثلة ملموسة لتأثيرات الأزمات الإنسانية على التقدم الذي تحرزه النساء والفتيات في دولتك والتدابير المتخذة لمنع الأزمات الإنسانية والتصدي لها بطريقة تراعي منظور المساواة بين الجنسين (صفحة واحدة كحد أقصى).

٥. أي من الأمور التالية تعتبره دولتك من بين الأولويات الخمسة الأولى لتسريع تقدم المرأة والفتاة في دولتك على مدى السنوات الخمس القادمة من خلال القوانين و/أو السياسات و/أو البرامج؟ (يُرجى التحقق من الفئات ذات الصلة)

- المساواة وعدم التمييز بموجب القانون والوصول إلى تحقيق العدالة
- جودة التعليم والتدريب والتعلم مدى الحياة للنساء والفتيات
- القضاء على الفقر والإنتاجية الزراعية والأمن الغذائي
- القضاء على العنف ضد النساء والفتيات
- الحصول على رعاية صحية ذات جودة معقولة، بما في ذلك حقوق الصحة الجنسية والإنجابية وحقوق الإنجاب
- المشاركة والتمثيل السياسي
- الحق في الحصول على العمل والحقوق في مكان العمل (مثل الفجوة في الأجور بين الجنسين، والتفرقة المهنية، والتقدم الوظيفي)
- ريادة المرأة في مجال الأعمال ومشاريع المرأة
- الرعاية غير مدفوعة الأجر والعمل المنزلي/التوفيق بين الأسرة والعمل (مثل إجازة الأمومة أو إجازة الوالدية مدفوعة الأجر، وخدمات الرعاية)
- الحماية الاجتماعية المراعية لمنظور المساواة بين الجنسين (مثل التغطية الصحية الشاملة، والتحويلات النقدية، والمعاشات التقاعدية)
- الخدمات والبنية التحتية الأساسية (المياه والصرف الصحي والنظافة والطاقة والنقل والاتصالات وما إلى ذلك)
- تعزيز مشاركة المرأة في ضمان الاستدامة البيئية
- وضع ميزانية مراعية لمنظور المساواة بين الجنسين دمج المرأة في التكنولوجيا الرقمية والخدمات المالية
- مراعاة منظور المساواة بين الجنسين في الوقاية من مخاطر الكوارث وبناء المرونة والمنعة
- تغيير المعايير الاجتماعية السلبية والقوالب النمطية المبنية على الفروق بين الجنسين
- أخرى

يُرجى تقديم أفكار موجزة عن كيفية تخطيطك لمعالجة هذه الأولويات (الصفحات من ٣ إلى ٥).

القسم الثاني: التقدم المحرز عبر مجالات الاهتمام الحاسمة الاثني عشر

يشمل هذا القسم التقدم المحرز عبر مجالات الاهتمام الحاسمة الاثني عشر لمنهاج عمل بيجين. لتسهيل التحليل، تم تجميع مجالات الاهتمام الحاسمة الاثني عشر في ستة أبعاد شاملة تسلط الضوء على محاذاة منهاج عمل بيجين مع خطة عمل عام ٢٠٣٠. ويهدف هذا النهج إلى تيسير التأمّلات حول تنفيذ كلا الإطارين بطريقة تعزز من بعضها البعض لتسريع تحقيق التقدم لجميع النساء والفتيات.

التممية الشاملة والرخاء المشترك والعمل اللائق

مجالات الاهتمام الحاسمة:

- A. المرأة والفقير
- F. المرأة والاقتصاد
- I. الحقوق الإنسانية للمرأة
- L. الطفلة الأنثى

٦. ما الإجراءات التي اتخذتها دولتك في السنوات الخمس الأخيرة لتعزيز المساواة بين الجنسين فيما يتعلق بدور المرأة في العمل بأجر والعمالة؟

- تعزيز/إنفاذ القوانين وما يتعلق بسياسات وممارسات في أماكن العمل التي تحظر التمييز في توظيف النساء والاحتفاظ بهن وترقيتهن في القطاعين العام والخاص، والتشريعات المتعلقة بالمساواة في الأجور
- تقديم/تعزيز سياسات سوق العمل النشطة المراعية للمنظور المساواة بين الجنسين (مثل التعليم والتدريب والمهارات والإعانات)
- اتخاذ تدابير لمنع التحرش الجنسي، بما في ذلك في مكان العمل
- تعزيز حقوق ملكية الأراضي وضمان حيازتها
- تحسين الخدمات المالية والحصول على الائتمان، بما في ذلك بالنسبة للنساء العاملات لحسابهن الخاص
- تحسين الوصول إلى التقنيات الحديثة (بما في ذلك التقنيات الذكية للمناخ) والبنية التحتية والخدمات (بما في ذلك الإرشاد الزراعي)
- دعم الانتقال من العمل غير الرسمي إلى العمل الرسمي، بما في ذلك التدابير القانونية والسياسية التي تفيد المرأة في التوظيف غير الرسمي
- وضع آليات لمشاركة المرأة المتساوية في هيئات صنع القرار الاقتصادي (على سبيل المثال، في وزارات التجارة والمالية والمصارف المركزية واللجان الاقتصادية الوطنية)
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضاً تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسباً وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى).

٧. ما الإجراءات التي اتخذها بلدك في السنوات الخمس الأخيرة للاعتراف بـ و/أو الحد من و/أو إعادة توزيع الرعاية غير مدفوعة الأجر والعمل المنزلي وتعزيز التوفيق بين الأسرة والعمل؟

- إدراج الرعاية غير مدفوعة الأجر والعمل المنزلي في الإحصاءات والمحاسبة الوطنية (مثل استقصاءات استخدام الوقت، وعمليات التقييم، والحسابات الفرعية)
- توسيع خدمات رعاية الأطفال أو تقديم الخدمات القائمة بأسعار أكثر يسراً
- توسيع الدعم للأشخاص كبار السن والضعفاء وغيرهم ممن يحتاجون إلى أشكال مكثفة من الرعاية
- تقديم أو تعزيز إجازة الأمومة/الأبوة/الوالدية أو أي نوع آخر من الإجازات العائلية
- الاستثمار في البنية التحتية الموفرة للوقت والعمل، مثل النقل العام والكهرباء والمياه والصرف الصحي، للحد من عبء الرعاية غير مدفوعة الأجر والعمل المنزلي على النساء
- تعزيز العمل اللائق للعاملين في مجال الرعاية المدفوعة الأجر، بمن فيهم العمال المهاجرين
- إجراء حملات أو أنشطة لزيادة الوعي لتشجيع مشاركة الرجال والفتيات في الرعاية غير مدفوعة الأجر والعمل المنزلي

- إدخال تغييرات قانونية فيما يتعلق بتقسيم الأصول الزوجية أو استحقاقات المعاش التقاعدي بعد الطلاق والتي تعترف بمساهمة المرأة غير مدفوعة الأجر في الأسرة أثناء الزواج
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضاً تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسباً وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى).

٨. هل أدخلت دولتك تدابير التقشف/ضبط أوضاع المالية العامة، مثل تخفيض الإنفاق العام أو تخفيض عمالة القطاع العام خلال السنوات الخمس الماضية؟

نعم/لا

إذا كانت الإجابة بنعم، هل تم إجراء تقييمات حول تأثيرها على النساء والرجال، على التوالي؟

- نعم، تم تقدير تأثيرها على النساء/الرجال قبل تنفيذ التدابير.
- نعم، تم تقييم تأثيرها على النساء/الرجال بعد تنفيذ التدابير.
- لا، لم يتم تقييم التأثير على النساء/الرجال.

إذا كانت الإجابة بنعم، يُرجى وصف النتائج (من صفحة إلى صفحتين).

القضاء على الفقر والحماية الاجتماعية والخدمات الاجتماعية

مجالات الاهتمام الحاسمة:

- A. المرأة والفقر
- B. تعليم المرأة وتدريبها
- C. المرأة والصحة
- I. الحقوق الإنسانية للمرأة
- L. الطفلة الأثني

٩. ما الإجراءات التي اتخذتها دولتك في السنوات الخمس الأخيرة للحد من/القضاء على الفقر بين النساء والفتيات؟

- تعزيز وصول النساء الفقيرات إلى العمل اللائق من خلال سياسات سوق العمل النشطة (مثل التدريب على العمل، والمهارات، وإعانات التشغيل، وما إلى ذلك) والتدابير الهادفة
- توسيع الوصول إلى خدمات امتلاك الأراضي و/أو الإسكان و/أو التمويل والتكنولوجيا و/أو الإرشاد الزراعي
- دعم أنشطة تطوير ريادة المرأة في مجال الأعمال والمشاريع
- إدخال أو تعزيز برامج الحماية الاجتماعية للنساء والفتيات (مثل التحويلات النقدية للنساء اللاتي لديهن أطفال، وخطط ضمان الأشغال العامة/التوظيف للنساء في سن العمل، ومعاشات المسنات)
- تقديم/تعزيز الخدمات القانونية منخفضة التكلفة للنساء اللواتي يعشن في فقر
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضاً تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسباً وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى).

١٠. ما الإجراءات التي اتخذتها دولتك في السنوات الخمس الأخيرة لتحسين الوصول إلى الحماية الاجتماعية للنساء والفتيات؟

- تقديم أو تعزيز الحماية الاجتماعية للنساء العاطلات عن العمل (مثل استحقاقات البطالة، وبرامج الأشغال العامة، والمساعدة الاجتماعية)
- تقديم أو تعزيز التحويلات النقدية المشروطة
- تقديم أو تعزيز التحويلات النقدية غير المشروطة
- تقديم أو تعزيز المعاشات الاجتماعية غير القائمة على المساهمات
- إصلاح برامج الحماية الاجتماعية القائمة على المساهمات لتعزيز مستويات وصول المرأة واستفادتها
- تحسين الوصول إلى كل ما سبق بالنسبة إلى فئات سكانية معينة (مثل النساء اللاتي يعملن في وظائف غير رسمية، بما في ذلك العاملات في المنازل؛ والمهاجرات واللاجئات؛ والنساء في الأوضاع الإنسانية)
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضاً تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسباً وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى).

١١. ما الإجراءات التي اتخذتها دولتك في السنوات الخمس الأخيرة لتحسين النتائج الصحية للنساء والفتيات بها؟

- تعزيز حصول النساء على الخدمات الصحية من خلال توسيع نطاق التغطية الصحية الشاملة أو خدمات الصحة العامة
- توسيع خدمات صحية محددة للنساء والفتيات، بما في ذلك خدمات الصحة الجنسية والإنجابية، والصحة العقلية، والأمومة، وخدمات فيروس نقص المناعة البشرية (HIV)
- الاضطلاع بحملات للتوعية العامة/الصحة العامة
- تقديم تدريب على مراعاة منظور المساواة بين الجنسين لمقدمي الخدمات الصحية
- تعزيز التثقيف الجنسي الشامل في المدارس أو من خلال البرامج المجتمعية
- تزويد اللاجئات من النساء والفتيات وكذلك النساء والفتيات في الأوضاع الإنسانية بإمكانية الوصول إلى خدمات الصحة الجنسية والإنجابية
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضاً تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسباً وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى).

١٢. ما الإجراءات التي اتخذتها دولتك في السنوات الخمس الأخيرة لتحسين نتائج ومهارات تعليم النساء والفتيات؟

- اتخاذ تدابير لزيادة وصول الفتيات إلى التعليم والتعلم، والتدريب التقني والمهني (TVET) وبرامج تنمية المهارات ولمواصلة دراستهن واستكمالها
- تعزيز المناهج التعليمية لزيادة مراعاة منظور المساواة بين الجنسين والقضاء على التحيز، على جميع مستويات التعليم
- توفير التدريب المتعلق بالمساواة بين الجنسين وحقوق الإنسان للمعلمين وغيرهم من المهنيين في مجال التعليم
- تعزيز البيئات التعليمية الآمنة والخالية من التحرش والشاملة للنساء والفتيات
- زيادة إمكانية الوصول إلى المهارات والتدريب في المجالات الجديدة والناشئة، ولا سيما STEM (العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات) والطلاقة ومحو الأمية الرقمية
- ضمان الوصول إلى خدمات المياه والصرف الصحي الآمنة وتسهيل إدارة النظافة المتعلقة بالحوض لا سيما في المدارس وغيرها من الأماكن التعليمية/التدريبية

- تعزيز التدابير الرامية إلى منع حمل المراهقات وتمكين الفتيات المراهقات من مواصلة تعليمهن في حالة الحمل و/أو الأمومة
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضاً تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسباً وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى.)

التحرر من العنف والوصم والقوالب النمطية

مجالات الاهتمام الحاسمة:

- D. العنف ضد المرأة
- ط. الحقوق الإنسانية للمرأة
- K. المرأة ووسائل الإعلام
- L. الطفلة الأنثى

١٣. في السنوات الخمس الماضية، أي أشكال العنف ضد النساء والفتيات، وفي أي سياقات أو مواضع محددة، قد أعطيتها الأولوية للعمل؟

- عنف الزوج/العنف المنزلي، بما في ذلك العنف الجنسي والاعتصاب في إطار الزواج
- التحرش الجنسي والعنف في الأماكن العامة، وفي الأماكن التعليمية وفي العمل
- العنف ضد النساء والفتيات الذي تيسره التكنولوجيا (على سبيل المثال، التنمر الإلكتروني، والمطاردة عبر الإنترنت)
- قتل الإناث/وأد الإناث
- العنف ضد المرأة في مجال السياسة
- زواج القاصرات والزواج المبكر والزواج القسري
- تشويه الأعضاء التناسلية للإناث (ختان الإناث)
- ممارسات ضارة أخرى
- الاتجار بالنساء والفتيات
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضاً تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسباً وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى.)

١٤. ما الإجراءات التي أعطتها دولتك الأولوية في السنوات الخمس الأخيرة للتصدي للعنف ضد النساء والفتيات؟

- تقديم أو تعزيز قوانين مناهضة العنف ضد المرأة، وتطبيقها وتنفيذها
- تقديم خطط عمل وطنية أو تحديثها أو توسيعها بشأن إنهاء العنف ضد النساء والفتيات
- إدخال أو تعزيز التدابير الرامية إلى زيادة وصول المرأة إلى العدالة (مثل إنشاء المحاكم المتخصصة، والتدريب على القضاء والشرطة، وأوامر الحماية، والإنصاف والتعويضات، بما في ذلك قضايا قتل النساء)
- تقديم أو تعزيز الخدمات المقدمة للناجيات من العنف (مثل الملاجئ، وخطوط المساعدة، والخدمات الصحية المتخصصة، والخدمات القانونية، وخدمات العدالة، والمشورة، والإسكان)
- تقديم أو تعزيز إستراتيجيات لمنع العنف ضد النساء والفتيات (على سبيل المثال في قطاع التعليم، ووسائل الإعلام، والتعبئة المجتمعية، والعمل مع الرجال والفتيان)

- رصد وتقييم التأثير، بما في ذلك توليد الأدلة وجمع البيانات، بما في ذلك ما يتعلق بمجموعات معينة من النساء والفتيات
- إدخال أو تعزيز التدابير الرامية إلى تحسين فهم أسباب العنف ضد المرأة وعواقبه بين أولئك المسؤولين عن تنفيذ تدابير لإنهاء العنف ضد النساء والفتيات
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضاً تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسباً وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى).

١٥. ما الإستراتيجيات التي استخدمتها دولتك في السنوات الخمس الأخيرة لمنع العنف ضد النساء والفتيات؟

- زيادة الوعي العام وتغيير النظرة والسلوكيات
- العمل في التعليم الابتدائي والثانوي، بما في ذلك التثقيف الجنسي الشامل
- الحشد الشعبي والتعبئة على مستوى المجتمع
- تغيير تمثيل النساء والفتيات في وسائل الإعلام
- العمل مع الرجال والفتيان
- برامج تتعلق بالجناة
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضاً تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسباً وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى).

١٦. ما الإجراءات التي اتخذتها دولتك في السنوات الخمس الأخيرة لمنع العنف ضد النساء والفتيات والاستجابة له والذي تيسره التكنولوجيا (التحرش الجنسي عبر الإنترنت والمطاردة عبر الإنترنت والمشاركة غير الرضائية للصور الحميمة)؟

- تقديم أو تعزيز التشريعات والأحكام التنظيمية
- تنفيذ مبادرات لزيادة الوعي تستهدف عامة الناس والشابات والشباب في الأماكن التعليمية
- العمل مع مزودي التكنولوجيا لتحديد ممارسات الأعمال الجيدة والالتزام بها
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضاً تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسباً وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى).

١٧. ما الإجراءات التي اتخذتها دولتك في السنوات الخمس الأخيرة لمعالجة تصوير النساء والفتيات و/أو التمييز و/أو التحيز ضد المرأة في وسائل الإعلام؟

- سنّ إصلاحات قانونية وتعزيزها وإنفاذها لمكافحة التمييز و/أو التحيز على أساس الجنس في وسائل الإعلام
- إدخال لوائح ملزمة لوسائل الإعلام، بما في ذلك للإعلان
- دعم صناعة الإعلام لتطوير مدونات قواعد سلوك طوعية
- توفير التدريب للإعلاميين للتشجيع على إنشاء الصور غير النمطية والمتوازنة والمتنوعة للنساء والفتيات في وسائل الإعلام واستخدامها
- تعزيز مشاركة وقيادة النساء في وسائل الإعلام

- إنشاء أو تعزيز خدمات حماية المستهلك لتلقي الشكاوى المتعلقة بمحتوى الوسائط أو التمييز/التحيز القائم على نوع الجنس في وسائل الإعلام ومراجعتها
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضًا تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسبًا وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى.)

١٨. هل اتخذت دولتك أي إجراء خلال السنوات الخمس الماضية تم تصميمه خصيصًا للتصدي للعنف ضد مجموعات معينة من النساء اللواتي يواجهن أشكالًا متعددة من التمييز؟

نعم/لا

إذا كانت إجاباتك بنعم، يُرجى إدراجهم وتقديم تفاصيل عما يصل إلى ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضًا تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسبًا وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى.)

المشاركة والمساءلة والمؤسسات المراعية لمنظور المساواة بين الجنسين

مجالات الاهتمام الحاسمة:
G. المرأة في السلطة وصنع القرار
H. الآليات المؤسسية للنهوض بالمرأة
I. الحقوق الإنسانية للمرأة
L. المرأة في مجال الإعلام
M. الطفلة الأنثى

١٩. ما الإجراءات والتدابير التي اتخذتها دولتك في السنوات الخمس الأخيرة لتعزيز مشاركة المرأة في الحياة العامة وصنع القرار؟

- إصلاح الدستور والقوانين واللوائح التي تعزز مشاركة المرأة في السياسة، لا سيما على مستوى صنع القرار، بما في ذلك إصلاح النظام الانتخابي، واعتماد تدابير خاصة مؤقتة، مثل الحصص، والمقاعد المحجوزة، والمقاييس والأهداف
- القيام ببناء القدرات وتنمية المهارات وغيرها من التدابير
- تشجيع مشاركة الأقليات والشابات، بما في ذلك من خلال برامج التوعية والإرشاد
- توفير فرص للإرشاد والتدريب على القيادة وصنع القرار والخطابة العامة وتأكيد الذات والحملات السياسية
- اتخاذ تدابير لمنع العنف ضد المرأة في المجال السياسي والتحقيق بشأنه وملاحقة من يقوم به ومعاقبتهم
- جمع وتحليل البيانات المتعلقة بالمشاركة السياسية للمرأة، بما في ذلك في المناصب المشغولة بالتعيين والانتخاب
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضًا تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسبًا وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى.)

٢٠. ما الإجراءات التي اتخذتها دولتك في السنوات الخمس الأخيرة لزيادة تمكين المرأة من التعبير والمشاركة في صنع القرار في وسائل الإعلام، بما في ذلك من خلال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT)؟

- تعزيز توفير التعليم والتدريب على الصعيدين الرسمي والتقني المهني (TVET) في وسائل الإعلام وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما في ذلك في مجالات الإدارة والقيادة
- اتخاذ تدابير لتعزيز الوصول إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ولتوفيرها بتكلفة ميسورة والتمكين من استخدامها للنساء والفتيات (على سبيل المثال، مراكز خدمة الواي فاي – الانترنت - المجانية ومراكز التكنولوجيا المجتمعية)
- إدخال لوائح لتعزيز المساواة في الأجور، والاحتفاظ بالمرأة وتقديمها الوظيفي في مجال الإعلام وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات
- التعاون مع أرباب العمل في مجال الإعلام وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتحسين السياسات الداخلية وممارسات التوظيف على أساس طوعي
- تقديم الدعم للشبكات والمنظمات الإعلامية للمرأة
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضًا تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسبًا وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى.)

٢١. هل تتعقب نسبة الميزانية الوطنية المستثمرة في تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (الميزانية مراعية لمنظور المساواة بين الجنسين)؟

نعم/لا

إذا كانت الإجابة بنعم، فما النسبة التقريبية للميزانية الوطنية المستثمرة في تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؟

يُرجى تقديم معلومات عن المجالات المحددة التي أُستثمرت فيها هذه الموارد وكذلك الأفكار المتعلقة بالإنجازات والتحديات التي تتم مواجهتها في جعل الميزانيات مراعية لمنظور المساواة بين الجنسين.

٢٢. كدولة مانحة، هل تتابع دولتك نسبة المساعدة الإنمائية الرسمية (ODA) التي يتم استثمارها في تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (الميزانية المراعية لمنظور المساواة بين الجنسين)؟

نعم/لا
لا ينطبق

إذا كانت الإجابة بنعم، يُرجى تقديم مزيد من المعلومات عن المنهجية ونطاق التتبع والاتجاهات السابقة والنسبة الحالية للاستثمارات.

٢٣. هل لدى دولتك إستراتيجية أو خطة عمل وطنية سارية لتحقيق المساواة بين الجنسين؟

نعم/لا

إذا كانت الإجابة بنعم، يُرجى ذكر اسم الخطة والفترة التي تغطيها، وأولوياتها، والتمويل والمواءمة مع خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، بما في ذلك الأهداف الواردة في الهدف ٥ من أهداف التنمية المستدامة.

إذا كانت الإجابة بنعم، هل تم حساب تكلفة خطة العمل الوطنية وتخصيص موارد كافية لإنجازها في الميزانية الحالية؟

٢٤. هل لدى دولتك خطة عمل وجدول زمني لتنفيذ توصيات لجنة القضاء على التمييز ضد المرأة (إذا كانت دولة طرف)، أو توصيات المراجعة الدورية الشاملة أو آليات حقوق الإنسان الأخرى التابعة للأمم المتحدة التي تعالج عدم المساواة بين الجنسين/التمييز ضد المرأة؟

نعم/لا

إذا كانت الإجابة بنعم، يُرجى تقديم بعض أبرز النقاط لخطط العمل والجدول الزمني للتنفيذ.

٢٥. هل توجد مؤسسة وطنية لحقوق الإنسان في دولتك؟

نعم/لا

إذا كانت الإجابة بنعم، فهل لها ولاية محددة للتركيز على المساواة بين الجنسين أو التمييز على أساس الجنس/النوع؟

إذا كانت الإجابة بنعم، يُرجى تقديم ما يصل إلى ثلاثة أمثلة عن كيفية تعزيز المؤسسات الوطنية للمساواة بين الجنسين. (صفحتان كحد أقصى).

المجتمعات المسالمة التي لا يُهمش فيها أحد

مجالات الاهتمام الحاسمة:

- E. المرأة والنزاع المسلح
- I. الحقوق الإنسانية للمرأة
- K. الطفلة الأنثى

٢٦. ما الإجراءات التي اتخذتها دولتك في السنوات الخمس الأخيرة لإقامة السلام والحفاظ عليه، وتشجيع المجتمعات المسالمة التي لا يُهمش فيها أحد من أجل التنمية المستدامة وتنفيذ جدول أعمال المرأة والسلام والأمن؟

- اعتماد و/أو تنفيذ خطة عمل وطنية معنية بالمرأة والسلام والأمن
- دمج الالتزامات الخاصة بالمرأة والسلام والأمن في أطر السياسات والتخطيط والرصد الرئيسية على المستوى الوطني وفيما بين الوزارات
- استخدام إستراتيجيات الاتصال، بما في ذلك وسائل التواصل الاجتماعي، لزيادة الوعي بجدول أعمال المرأة والسلام والأمن
- زيادة مخصصات الميزانية لتنفيذ جدول أعمال المرأة والسلام والأمن
- اتخاذ خطوات للحد من النفقات العسكرية المفرطة و/أو السيطرة على توافر الأسلحة
- إعادة تخصيص الأموال من الإنفاق العسكري إلى التنمية الاجتماعية والاقتصادية، بما في ذلك المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة
- دعم التحليل الشامل والمراعي لاعتبارات المساواة بين الجنسين وآليات الإنذار المبكر والوقاية
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضاً تقديم معلومات عن الإجراءات

لغات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسبًا وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى).

٢٧. ما الإجراءات التي اتخذتها دولتك في السنوات الخمس الأخيرة لزيادة قيادة المرأة وتمثيلها ومشاركتها في منع نشوب الصراعات وحلها وإقامة السلام والعمل الإنساني والاستجابة للأزمات، على مستويات صنع القرار في حالات الصراعات المسلحة وغيرها من النزاعات وفي المناطق الهشة أو التي تشهد أزمات؟

- تعزيز ودعم مشاركة المرأة الهادفة في عمليات السلام وتنفيذ اتفاقيات السلام
- تعزيز مشاركة المرأة المتكافئة في الأنشطة الإنسانية وأنشطة الاستجابة للأزمات على جميع المستويات، لا سيما على مستوى صنع القرار
- دمج منظور المساواة بين الجنسين في منع وحل النزاعات المسلحة أو غيرها
- دمج منظور المساواة بين الجنسين في العمل الإنساني والاستجابة للأزمات
- حماية أماكن المجتمع المدني والمدافعين عن حقوق المرأة
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضًا تقديم معلومات عن الإجراءات لغات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسبًا وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى).

٢٨. ما الإجراءات التي اتخذتها دولتك في السنوات الخمس الأخيرة لتعزيز المساءلة القضائية وغير القضائية عن انتهاكات القانون الإنساني الدولي وانتهاكات حقوق الإنسان للنساء والفتيات في حالات النزاعات المسلحة وغيرها من الأعمال الإنسانية أو الاستجابة للأزمات؟

- تنفيذ إصلاحات قانونية وسياسية لتدارك انتهاكات حقوق النساء والفتيات ومنعها
- تعزيز القدرات المؤسسية، بما في ذلك نظام العدالة وآليات العدالة الانتقالية حسب الاقتضاء، في أثناء الصراع والاستجابة للأزمات
- تعزيز قدرة مؤسسات قطاع الأمن فيما يتعلق بحقوق الإنسان ومنع العنف الجنسي والقائم على أساس الجنس والاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي
- زيادة فرص وصول النساء المتأثرات بالنزاعات أو اللاجئات أو المشرديات إلى خدمات الوقاية من العنف والحماية منه
- اتخاذ تدابير لمكافحة الاتجار غير المشروع بالأسلحة
- اتخاذ تدابير لمكافحة إنتاج المخدرات غير المشروعة واستخدامها والاتجار بها
- اتخاذ تدابير لمكافحة الاتجار بالنساء والأطفال
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضًا تقديم معلومات عن الإجراءات لغات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسبًا وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى).

٢٩. ما الإجراءات التي اتخذتها دولتك في السنوات الخمس الأخيرة للقضاء على التمييز ضد حقوق الأطفال الإناث وانتهاكها؟

- اتخاذ تدابير لمكافحة الأعراف والممارسات الاجتماعية السلبية وزيادة الوعي باحتياجات وإمكانيات الأطفال الإناث
- تعزيز حصول الفتيات على التعليم الجيد وتنمية المهارات والتدريب
- معالجة السلبات في النتائج الصحية التي ترجع إلى سوء التغذية والحمل المبكر (مثل، فقر الدم) والتعرض للإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وغيره من الأمراض المنقولة جنسيًا
- تنفيذ سياسات وبرامج للحد من زواج القاصرات والزواج المبكر والزواج القسري
- تنفيذ سياسات وبرامج للقضاء على العنف ضد الفتيات، بما في ذلك العنف البدني والجنسي والممارسات الضارة

- تنفيذ سياسات وبرامج للقضاء على عمالة الأطفال والمستويات المفرطة من الرعاية غير مدفوعة الأجر والعمل المنزلي الذي تضطلع به الأطفال الإناث
- تعزيز وعي الفتيات بالحياة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والمشاركة فيها
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضًا تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسبًا وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى).

الحفاظ على البيئة وحمايتها وإصلاحها

مجالات الاهتمام الحاسمة:

- ط. الحقوق الإنسانية للمرأة
- ك. المرأة والبيئة
- ل. الطفلة الأنثى

٣٠. ما الإجراءات التي اتخذتها دولتك في السنوات الخمس الأخيرة لإدماج المنظورات والاهتمامات المتعلقة بالجنس في السياسات البيئية؟

- دعم مشاركة المرأة وقيادتها في إدارة البيئة والموارد الطبيعية وحوكمتها
- تعزيز الأدلة و/أو رفع مستوى الوعي بشأن المخاطر البيئية والصحية الخاصة بنوع الجنس (مثل المنتجات الاستهلاكية، والتكنولوجيا، والتلوث الصناعي)
- زيادة وصول المرأة إلى الأراضي والمياه والطاقة وغيرها من الموارد الطبيعية والتحكم فيها
- تعزيز تعليم النساء والفتيات في مجالات العلوم والهندسة والتكنولوجيا وغيرها من التخصصات المتعلقة بالبيئة الطبيعية
- تعزيز وصول المرأة إلى الهياكل الأساسية المستدامة الموفرة للوقت والعمالة (مثل الوصول إلى المياه النظيفة والطاقة) والتكنولوجيا الزراعية الذكية المناخية
- اتخاذ تدابير لحماية وحفظ معارف وممارسات المرأة في المجتمعات الأصلية والمحلية ذات الصلة بالأدوية التقليدية والتنوع البيولوجي وتقنيات الحفظ
- اتخاذ خطوات لضمان استفادة المرأة بشكل متكافئ من الوظائف اللائقة في الاقتصاد الأخضر
- رصد وتقييم تأثير السياسات البيئية ومشاريع البنية التحتية المستدامة على النساء والفتيات
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضًا تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسبًا وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى).

٣١. ما الإجراءات التي اتخذتها دولتك في السنوات الخمس الأخيرة لدمج منظور المساواة بين الجنسين في السياسات والبرامج للحد من مخاطر الكوارث، ومقاومة المناخ والتخفيف من تأثيراته؟

- دعم مشاركة المرأة وقيادتها، بما في ذلك المتضررات من الكوارث، وفي الحد من مخاطر الكوارث وسياسات وبرامج ومشاريع مقاومة المناخ والتخفيف من تأثيراته
- تعزيز قاعدة الأدلة وزيادة الوعي بأن النساء والفتيات معرضات للخطر بصورة غير متناسبة على خلفية تأثير التدهور البيئي والكوارث
- تعزيز وصول المرأة في حالات الكوارث إلى خدمات، مثل مدفوعات الإغاثة والتأمين ضد الكوارث والتعويضات

□ تقديم أو تعزيز وتنفيذ القوانين والسياسات المراعية لاعتبارات المساواة بين الجنسين ذات الصلة بالحد من مخاطر الكوارث، ومقاومة المناخ والتخفيف من تأثيراته (على سبيل المثال، قوانين الكوارث التي تتصدى للمخاطر التي تواجهها النساء في حالة حدوث كارثة)

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والسكان المستهدفين والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضًا تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسبًا وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتك. (صفحتان كحد أقصى).

القسم الثالث: المؤسسات الوطنية والإجراءات

٣٢. ما الآلية الوطنية الحالية لدولتك والتي تستخدمها للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؟ يُرجى ذكر اسمها ووصف موقعها داخل الحكومة.

٣٣. هل رئيس(ة) الجهاز الوطني عضو(ة) في العملية المؤسسية لتنفيذ أهداف التنمية المستدامة (مثل مكاتب أو وكالات أو لجان التنسيق المشتركة بين الوزارات)؟

نعم/لا

لا توجد عملية وطنية لتنفيذ أهداف التنمية المستدامة

إذا كانت الإجابة بنعم، يُرجى تقديم مزيد من المعلومات

٣٤. هل هناك آليات رسمية قائمة لمختلف الجهات المعنية للمشاركة في تنفيذ ورصد إعلان ومنهاج عمل بيجين وخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠؟

نعم/لا

إذا كانت الإجابة بنعم،

(a) فأَي من الجهات المعنية التالية تشارك رسميًا في آليات التنسيق الوطنية المنشأة للمساهمة في تنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين وخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠؟

خطة عمل التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

إعلان ومنهاج عمل بيجين

- | | | | |
|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | منظمات المجتمع المدني | <input type="checkbox"/> | منظمات المجتمع المدني |
| <input type="checkbox"/> | المنظمات المعنية بحقوق المرأة | <input type="checkbox"/> | المنظمات المعنية بحقوق المرأة |
| <input type="checkbox"/> | الأوساط الأكاديمية ومؤسسات البحوث | <input type="checkbox"/> | الأوساط الأكاديمية ومؤسسات البحوث |
| <input type="checkbox"/> | المنظمات الدينية | <input type="checkbox"/> | المنظمات الدينية |
| <input type="checkbox"/> | البرلمانات/اللجان البرلمانية | <input type="checkbox"/> | البرلمانات/اللجان البرلمانية |
| <input type="checkbox"/> | القطاع الخاص | <input type="checkbox"/> | القطاع الخاص |
| <input type="checkbox"/> | منظومة الأمم المتحدة | <input type="checkbox"/> | منظومة الأمم المتحدة |
| <input type="checkbox"/> | جهات فاعلة أخرى، يُرجى التحديد..... | <input type="checkbox"/> | جهات فاعلة أخرى، يُرجى التحديد..... |

(b) هل لدي دولتك آليات لضمان مشاركة النساء والفتيات من المجموعات المهمشة وإبراز مخاوفهن في هذه العمليات؟

نعم/لا

يُرجى تقديم مزيد من التفاصيل حول الآليات المستخدمة. (صفحتان كحد أقصى).

(c) يُرجى وصف كيفية مساهمة الجهات المعنية في إعداد هذا التقرير الوطني.

٣٥. هل يُدرج كل من المساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات كأولوية رئيسية في الخطة/الإستراتيجية الوطنية لتنفيذ أهداف التنمية المستدامة؟

نعم

لا

لا توجد خطة/إستراتيجية وطنية لتنفيذ أهداف التنمية المستدامة

يُرجى التوضيح.

القسم الرابع: البيانات والإحصاءات

٣٦. ما المجالات الثلاثة الأولى التي حققت فيها دولتكم معظم التقدم خلال السنوات الخمس الماضية عندما يتعلق الأمر ب إحصاءات الجنسين على المستوى الوطني؟

- إصدار القوانين أو اللوائح أو البرامج الإحصائية/الإستراتيجية التي تحدد تطوير إحصاءات الجنسين
- إنشاء آلية تنسيق مشتركة بين الوكالات لإحصاءات الجنسين (مثل، فريق عمل تقني ولجنة مشتركة بين الوكالات)
- استخدام بيانات أكثر مراعاة لاعتبارات المساواة بين الجنسين في صياغة السياسات وتنفيذ البرامج والمشاريع
- إعادة معالجة البيانات الموجودة (على سبيل المثال، التعدادات والمسوحات) لإنتاج إحصاءات الجنسين أكثر تصنيفًا و/أو جديدة
- إجراء مسوحات جديدة لإنتاج معلومات أساسية وطنية بشأن مواضيع متخصصة (مثل استغلال الوقت والعنف القائم على أساس الجنس وملكية الأصول والفقر والإعاقة)
- تحسين مصادر البيانات الإدارية أو البديلة لمعالجة ثغرات بيانات الجنسين
- إنتاج المنتجات المعرفية المتعلقة بإحصاءات الجنسين (على سبيل المثال، تقارير سهلة الاستخدام، ملخصات السياسات، أوراق البحث)
- تطوير قاعدة بيانات و/أو لوحة متابعة مركزية على شبكة الإنترنت عن إحصاءات الجنسين
- المشاركة في بناء القدرات لتعزيز استخدام إحصاءات الجنسين (على سبيل المثال، الدورات التدريبية، والحلقات الدراسية حول التقدير الإحصائي)
- أخرى

يُرجى تقديم تفاصيل عن ثلاثة أمثلة محددة للتدابير المتخذة، بما في ذلك الأهداف ونطاق التدابير المتخذة والميزانية وتقييمات التأثيرات والدروس المستفادة، والروابط لمزيد من المعلومات. يُرجى أيضًا تقديم معلومات عن الإجراءات لفئات محددة من النساء والفتيات، مثل تلك المذكورة في السؤال ٣. حيثما كان ذلك مناسبًا وممكنًا، يُرجى تقديم بيانات لدعم إجاباتكم. (صفحتان كحد أقصى).

٣٧. من بين ما يلي ما الأولويات الثلاث الأولى في دولتكم لتعزيز إحصاءات الجنسين الوطنية خلال السنوات الخمس القادمة؟

- تصميم القوانين أو اللوائح أو البرامج الإحصائية/الإستراتيجية التي تعزز تطوير إحصاءات الجنسين
- إنشاء آلية تنسيق مشتركة بين الوكالات لإحصاءات الجنسين (مثل، فريق عمل تقني ولجنة مشتركة بين الوكالات)
- استخدام بيانات أكثر مراعاة لاعتبارات المساواة بين الجنسين في صياغة السياسات وتنفيذ البرامج والمشاريع
- إعادة معالجة البيانات الموجودة (على سبيل المثال، التعدادات والمسوحات) لإنتاج إحصاءات جنسانية أكثر تصنيفًا و/أو جديدة
- إجراء مسوحات جديدة لإنتاج معلومات أساسية وطنية بشأن مواضيع متخصصة (مثل استغلال الوقت والعنف القائم على أساس الجنس وملكية الأصول والفقر والإعاقة)
- زيادة استخدام و/أو تحسين مصادر البيانات الإدارية أو البديلة لمعالجة ثغرات بيانات الجنسين
- إنتاج المنتجات المعرفية المتعلقة بإحصاءات الجنسين (على سبيل المثال، تقارير سهلة الاستخدام، ملخصات السياسات، أوراق البحث)
- تطوير قاعدة بيانات و/أو لوحة متابعة مركزية على شبكة الإنترنت عن إحصاءات الجنسين
- إضفاء الطابع المؤسسي على آليات الحوار بين المنتجين والمستخدمين
- بناء القدرات الإحصائية للمستخدمين لزيادة التقدير الإحصائي واستخدام إحصاءات الجنسين (على سبيل المثال، الدورات التدريبية، والحلقات الدراسية حول التقدير الإحصائي)
- أخرى

يُرجى تقديم شرح موجز لخطك وأمثلة عنها (صفحتان كحد أقصى).

٣٨. هل حددت مجموعة وطنية من المؤشرات لرصد التقدم المحرز في أهداف التنمية المستدامة؟

نعم

لا

إذا كانت الإجابة بنعم، كم عدد المؤشرات التي تشتمل عليها وكم عدد المؤشرات المتعلقة بالجنسين من بين تلك المؤشرات^٩؟

إذا كانت الإجابة بنعم، فما عدد المؤشرات المتعلقة بالجنسين التي تُعد مؤشرات قطرية إضافية (أي ليست جزءاً من إطار عمل رصد التنمية المستدامة العالمية ومؤشرها)؟

يُرجى تقديم المؤشرات في ملحق

إذا كانت الإجابة بلا، كم عدد مؤشرات التنمية المستدامة العالمية المتعلقة بالجنسين (القائمة واردة في الملحق ١) المتوفرة في دولتك؟

يُرجى تقديم المؤشرات في ملحق

٣٩. هل بدأ جمع البيانات وتجميعها فيما يتعلق بكل من مؤشرات الهدف ٥ من أهداف التنمية المستدامة المؤشرات المتعلقة بالجنسين في إطار أهداف التنمية المستدامة الأخرى؟

نعم

لا

إذا كانت الإجابة بنعم، يُرجى وصف المؤشرات التي تم إعطاؤها الأولوية

إذا كان الجواب بلا، فاشرح التحديات الرئيسية لجمع وتجميع البيانات فيما يتعلق بهذه المؤشرات

٤٠. أي من التقسيمات التالية^{١٠} يتم تقديمه بشكل روتيني عن طريق المسوحات الرئيسية في دولتك؟

الموقع الجغرافي

الدخل

الجنس

العمر

التعليم

الحالة الاجتماعية

العرق/الانتماء العرقي*

وضع الهجرة

الإعاقة

الخصائص الأخرى ذات الصلة في السياقات الوطنية

* * *

^٩ يُستخدم مصطلح " المؤشرات المتعلقة بالجنسين " للإشارة إلى المؤشرات التي تدعو صراحة إلى التصنيف حسب الجنس و/أو الإشارة إلى المساواة بين الجنسين باعتبارها الهدف الأساسي. على سبيل المثال، يجسد مؤشر التنمية المستدامة ٥.ج.١ النسبة المئوية للبلدان التي لديها أنظمة لتتبع المخصصات العامة الموجهة نحو السياسات والبرامج التي تعزز المساواة بين الجنسين - والهدف الأساسي هو تعزيز المساواة بين الجنسين. ويستخدم المصطلح أيضاً للمؤشرات التي تحدد فيها النساء والفتيات ضمن المؤشر بوصفهن السكان المستهدفات (انظر هيئة الأمم المتحدة للمرأة. ٢٠١٨. تحويل الوعود إلى أفعال: المساواة بين الجنسين في خطة عمل التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠. نيويورك).

^{١٠} على النحو المحدد في A/RES/70/1، مع إضافة التعليم والحالة الاجتماعية.